

אַתָּה גְבוּר לְעוֹלָם, אֲדֹנָי,
מְחִיָּה הַכֹּל (מֵתִים) אֶתָּה,
רַב לְהוֹשִׁיעַ.

WINTER* — מְשִׁיב הַרוּחַ

וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

SUMMER* — מוֹרִיד הַטֶּל.

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחַסֵּד,
מְחִיָּה הַכֹּל (מֵתִים)
בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים,
וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִים,
וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עָפָר.
מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרוֹת
וּמִי דוֹמֶה לָךְ, מְלַךְ מִמִּית
וּמְחִיָּה וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה.

BETWEEN ROSH HASHANAH AND

YOM KIPPUR — מִי כְמוֹךָ אֵב הַרְחֲמִים,

זוֹכֵר יְצוּרֵינוּ לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וְנֶאֱמָן אֶתָּה לְהַחְיֹת הַכֹּל (מֵתִים).
בְּרוּךְ אַתָּה, יי, מְחִיָּה הַכֹּל (הַמֵּתִים).

YOU ARE FOREVER MIGHTY, Adonai; You give life to all (revive the dead).

*WINTER — You cause the wind to shift and rain to fall.

*SUMMER — You rain dew upon us.

You sustain life through love, giving life to all (reviving the dead) through great compassion, supporting the fallen, healing the sick, freeing the captive, keeping faith with those who sleep in the dust. Who is like You, Source of mighty acts? Who resembles You, a Sovereign who takes and gives life, causing deliverance to spring up and faithfully giving life to all (reviving that which is dead)?